

## 23ª REUNIÓN DE TRABAJO DEL COMITÉ CONSULTIVO SOBRE LOS ASPECTOS TÉCNICOS DEL DERECHO DEL MAR

Seúl, República de Corea, 26-27 de octubre

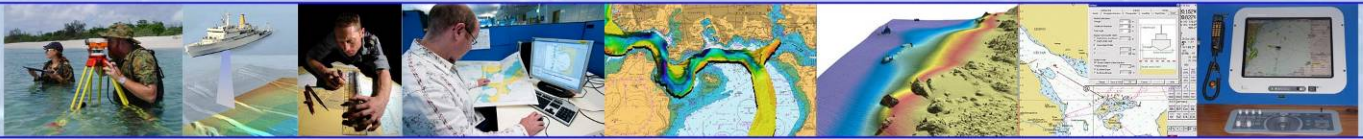
El Comité Consultivo sobre los Aspectos Técnicos del Derecho del Mar (ABLOS) es un Comité mixto formado por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Asociación Internacional de Geodesia (AIG). El ABLOS está integrado por cuatro representantes de los Estados Miembros de la OHI y cuatro representantes de la AIG. La División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de las Naciones Unidas (ONU-DOALOS) y la Secretaría de la OHI proporcionan un miembro *ex officio* cada una.



*Los Miembros de ABLOS reunidos en Seúl para su 23ª Reunión de Trabajo*

El ABLOS está encargado de proporcionar asesoramiento, directrices y, cuando proceda, de ofrecer una interpretación experta de los aspectos hidrográficos, geodésicos y geocientíficos marinos del Derecho del Mar a las organizaciones matrices, a sus Estados Miembros o a otras organizaciones que así lo soliciten. Asimismo, revisa las prácticas de los Estados y la jurisprudencia sobre cuestiones relativas al Derecho del Mar que son relevantes para que el trabajo del Grupo le permita prestar asesoramiento experto cuando sea necesario. El ABLOS también estudia, promueve y fomenta el desarrollo de técnicas apropiadas para la aplicación de las disposiciones técnicas contenidas en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (CNUDM). ABLOS mantiene la Publicación de la OHI C-51 - *Manual sobre los Aspectos Técnicos de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar*.





## 23ª Reunión de Trabajo de ABLOS

La 23ª Reunión de Trabajo de ABLOS se celebró en el Hotel Ramada, en Seúl, los días 26 y 27 de octubre. Fue seguida de un seminario titulado: *“Roles of the Law of the Sea and the Hydrography in Asian Region”* (Los Roles del Derecho del Mar y de la Hidrografía en la Región asiática) el 28 de octubre.

Asistieron a la misma los miembros de ABLOS y los observadores nombrados por la OHI procedentes de Australia, Dinamarca, Japón, del Reino Unido y de la República de Corea, así como dos observadores invitados de Qatar. El Presidente, el Sr. John BROWN (OHI - RU), dio la bienvenida a la reunión a todos los miembros del Comité y a los observadores.

La reunión continuó sus preparativos para la 9ª Conferencia ABLOS, cuya celebración está prevista en Mónaco los días 10 y 11 de octubre del 2017. La información detallada de la Conferencia será anunciada mediante una Carta Circular de la OHI y en la página de ABLOS del sitio web de la OHI, en cuanto esté disponible.

La reunión abordó las revisiones del Capítulo 3 de la Edición 5.0.0 de la Publicación de la OHI C-51. El Comité editorial, bajo el liderazgo del Sr. Chris CARLETON, examinará el proyecto de propuesta que se está preparando para su sumisión a la 9ª Reunión del Comité de Servicios y Normas Hidrográficas de la OHI, en noviembre del 2017, para su ratificación y posterior aprobación por parte de la OHI y de la AIG.

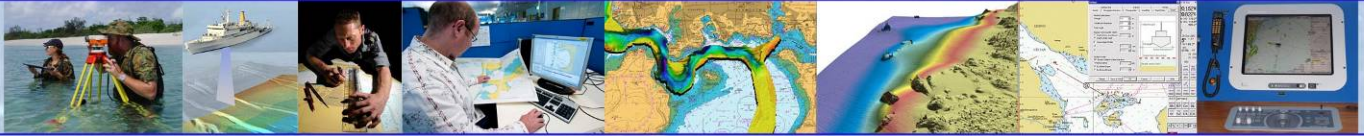
Los miembros de ABLOS y los observadores debatieron sobre importantes temas abordados en las distintas conferencias, seminarios y talleres en los que habían participado y que habían realizado desde la anterior reunión de trabajo. La reunión también discutió sobre el material para el curso de formación de ABLOS en materia de creación de capacidades y se revisaron los modos de desarrollarlo adicionalmente.



*ABLOS BM23 en sesión plenaria*

La reunión examinó los Términos de Referencia y las Reglas de Procedimiento del Comité, en calidad de catalizador para debates más profundos sobre el futuro de ABLOS y su rol. Se examinó la situación de los miembros actuales del Comité y se observó que los mandatos de tres miembros designados de la AIG terminarían todos en julio del 2019. Se convino que debería empezarse la búsqueda de nuevos miembros pronto para evitar tener vacantes no cubiertas.





La reunión de ABLOS fue seguida de un Seminario sobre el Derecho del Mar, que fue organizado por la Agencia Oceanográfica e Hidrográfica de Corea (KHOA) y por la Sociedad Hidrográfica de Corea. El Seminario fue inaugurado por el Sr. Jae-Hyung RYOO, Director General de la KHOA, y contó con la asistencia de aproximadamente 45 delegados de toda la región, incluyendo a China y a Japón, así como con representantes de Francia y de Qatar y con una amplia representación de ministerios gubernamentales, autoridades técnicas y universidades de Corea.



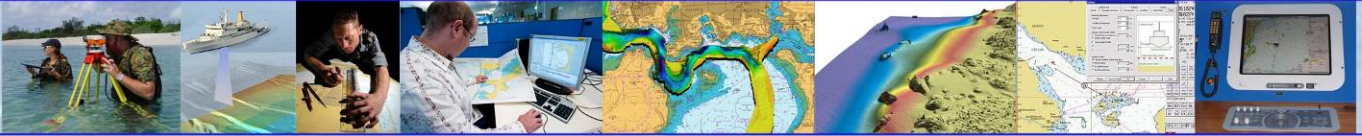
**ABLOS 23. Seminario "Roles of the Law of the Sea and the Hydrography in Asian Region" (Roles del Derecho del Mar y de la Hidrografía en la Región asiática)**

El seminario incluyó presentaciones sobre: *¿qué es ABLOS?; la Aplicación de un Estudio sísmico marino a los Límites externos de la Plataforma Continental de la CNUDM y la Denominación de Formas del Relieve Submarino; la Jurisdicción Marítima y la Cartografía electrónica, incluyendo la S-121; la Evaluación de la Exactitud de algunas posibles Técnicas de Posicionamiento GNSS para Levantamientos Hidrográficos referenciados elipsoidalmente; las Características del Gases marino en aguas poco profundas de los mares de Corea; la Desaparición de asuntos relacionados con la Denominación de los Mares, haciendo especial referencia al Estrecho de Corea; la Delimitación de Fronteras Marítimas entre Corea de Sur y China; el Sistema de Predicción Oceanográfica nacional: Presente y Futuro; la Política y las Perspectivas de China sobre Disputas Fronterizas y Territoriales por resolver; Tendencias Históricas de la Delimitación Marítima Global, y El Impacto del Aumento del Nivel del Mar en la Delimitación de Fronteras Marítimas.* Estas presentaciones fueron seguidas de sesiones de preguntas y respuestas para los participantes.

## Fecha de las próximas reuniones

La 24ª Reunión de Trabajo ABLOS se celebrará en Mónaco, y está prevista del 9 al 12 de octubre del 2017, coincidiendo con la 9ª Conferencia ABLOS. Los detalles podrán consultarse en el sitio web de la OHI a medida que progrese la planificación de los eventos.

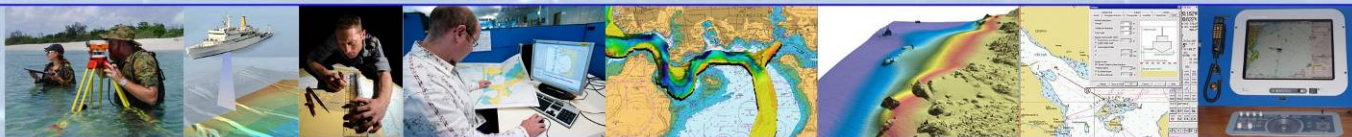




## Disponibilidad de documentos

Los documentos tratados por la Reunión de Trabajo así como las presentaciones efectuadas en el Seminario podrán consultarse en la sección de ABLOS, en el sitio web de la OHI (*IHO → Committees and Working Groups → HSSC → ABLOS*).





## PROYECTO GEBCO (CARTA BATIMÉTRICA GENERAL DE LOS OCÉANOS) OHI-COI REUNIONES ANUALES

Valparaíso, Chile, 10 - 14 de octubre

Del 10 al 14 de octubre de 2016, se celebraron en Valparaíso, Chile, una serie de reuniones sobre el Proyecto GEBCO (Carta Batimétrica General de los Océanos) OHI-COI:

- 10 y 11 de octubre Reunión Conjunta del Subcomité Técnico sobre Cartografía Oceánica (TSCOM) y el Subcomité sobre Cartografía Submarina Regional (SCRUM);
- 12 de octubre Día de la Ciencia GEBCO; y
- 13 y 14 de octubre 30ª Reunión del Comité Director GEBCO (GGC).

La Secretaría de la OHI estuvo representada en la reunión conjunta de los subcomités TSCOM y SCRUM por los Adjuntos a los Directores Anthony PHAROAH y David WYATT, a los que se sumó el Director Mustafa IPTES con motivo del Día de la Ciencia GEBCO y de la reunión del GGC.



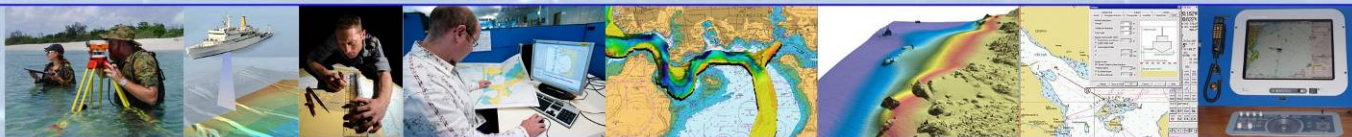
*El Director Iptes en su discurso inaugural del Día de la Ciencia GEBCO OHI-COI*

### TSCOM y SCRUM

La reunión conjunta TSCOM-SCRUM fue copresidida por la Dra. Karen MARKS (EE.UU.), Presidenta del TSCOM, y por el Profesor Martin JAKOBSSON (Suecia), Presidente del SCRUM.

Se presentaron informes de actualización sobre los siguientes proyectos de cartografía regional: Compilación Batimétrica del Océano Índico (IOBC), Proyecto de Cartografía del Fondo Marino del Atlántico Norte, Carta Batimétrica Internacional del Océano Ártico (IBCAO) y Carta Batimétrica Internacional del Océano Austral (IBSCO).





*Los miembros del Comité Director GEBCO en GGC33*

Los participantes examinaron detalladamente la propuesta de Proyecto "Seabed 2030". El Equipo para el Establecimiento del Proyecto "Seabed 2030" presentó un borrador de Hoja de Ruta y de Plan de Negocio que se debatieron a fondo. Se identificaron un número de retos y lagunas que requirieron una investigación adicional. Se reconoció que su relación con el GGC y con otros organismos requería una consideración adicional. El Profesor JAKOBSSON dimitió como Presidente del SCRUM y la Sra. Vicki FERRINI (Lamont Doherty Earth Observatory, EE.UU.) fue designada como nueva Presidenta.

## Día de la Ciencia

Por undécimo año consecutivo, el proyecto GEBCO organizó un «Día de la Ciencia Batimétrica». El Día de la Ciencia, que incluyó una sesión de pósters y supuso aportaciones de un amplio espectro de instituciones implicadas en todos los aspectos de la cartografía oceánica, ofreció presentaciones sobre diversos temas. Las presentaciones asociadas estarán disponibles en el sitio web de la GEBCO en:

([http://www.gebco.net/about\\_us/meetings\\_and\\_minutes/gebco\\_meetings\\_2016.html](http://www.gebco.net/about_us/meetings_and_minutes/gebco_meetings_2016.html))

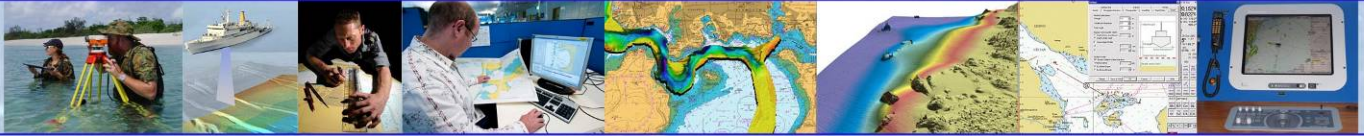
## Comité Director GEBCO

La mayoría de los representantes de la OHI en el Comité Director GEBCO estuvieron presentes; el Capitán de Navío Norhizam HASSAN (Malasia) y la Sra. Marzia ROVERE (Italia) fueron los únicos que no pudieron asistir. Asistieron a la reunión, en calidad de observadores, representantes de Chile, de la República de Corea y de los Estados Unidos.

El Presidente, Sr. Shin TANI (OHI - Japón), presentó la agenda y el programa. El GGC recibió breves informes de sus Subcomités y Grupos de Trabajo y aprobó el trabajo que habían emprendido. El GGC también recibió informes del personal clave que desempeña funciones en nombre de GEBCO, así como informes de sus órganos rectores, la OHI y la COI, sobre las actividades desarrolladas desde la reunión anterior.

El Presidente del Subcomité sobre los Nombres de las Formas del Relieve Submarino (SCUFN) destacó las dificultades experimentadas en relación con algunas sumisiones examinadas en la reciente reunión del SCUFN29 celebrada en Boulder, Colorado, del 19 al 23 de septiembre del 2016. Presentó algunas propuestas de revisión de los Términos de Referencia (ToRs) y de las Reglas de Procedimiento (RoPs) del SCUFN, destinadas a aclarar los procedimientos para las reuniones futuras. El GGC recomendó al Presidente del SCUFN que solicitara a ABLOS OHI-AIG





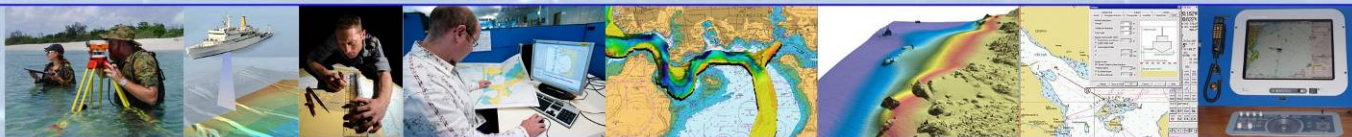
las orientaciones y aclaraciones técnicas pertinentes que permitirían el desarrollo adicional de textos adecuados para la revisión de los ToRs y las RoPs, para permitir que el SCUFN considere mejor las propuestas que se plantean en la zona marítima entre las aguas territoriales nacionales y la zona situada fuera de la jurisdicción nacional. Se propuso que los textos, una vez adaptados, deberían incluirse en el informe de la 29ª reunión del SCUFN y ser posteriormente examinados para su ratificación por parte del GGC por correspondencia.

El GGC debatió sobre su alcance y sobre las formas de poner de relieve el perfil del proyecto GEBCO entre las diferentes partes interesadas y las comunidades de usuarios, incluyendo a los Estados miembros de la OHI y de la COI, la comunidad marítima y científica y al público en general. Se señaló la necesidad de adoptar estrategias diferentes para cada uno de estos grupos. El GGC dedicó un tiempo considerable a discutir la propuesta de Proyecto "Seabed 2030", incluyendo su estructura, su gobernanza, su supervisión y sus mecanismos de información. El Equipo para el Establecimiento del Proyecto "Seabed 2030" presentó un borrador de Hoja de Ruta y un Plan de Negocio y solicitó al GGC su respaldo para continuar con el desarrollo del proyecto, incluyendo una sumisión a *The Nippon Foundation* para su apoyo financiero.

El GGC también examinó su actual situación financiera en relación con las propuestas de proyectos previstos; el Comité trató las sumisiones de presupuesto de sus órganos subordinados y aprobó las asignaciones revisadas para asegurar el mantenimiento de un saldo de contingencia de 9.000 euros para el 2017 con el fin de cubrir partidas emergentes. El proyecto consolidado de Plan de Trabajo y de presupuesto GEBCO será presentado a la 9ª reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC) de la OHI y la 29ª reunión de la Asamblea de la COI, para su consideración y ratificación.

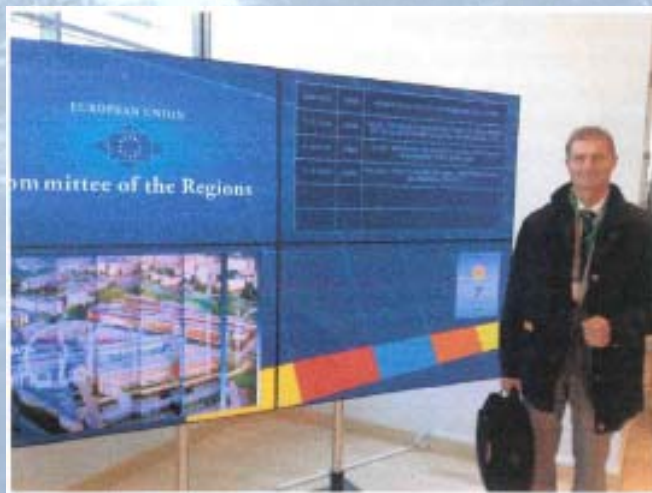
Las siguientes reuniones anuales del GEBCO se celebrarán del 13 al 17 de noviembre de 2017 en Busan, República de Corea.





## 5ª REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA RED OHI-UE XIIIª SEMANA EUROPEA DE LAS REGIONES Y CIUDADES, TALLER SOBRE «LA IMPORTANCIA DE LOS DATOS MARINOS PARA EL DESARROLLO DE LA ECONOMÍA AZUL A NIVEL LOCAL Y REGIONAL» Bruselas, Bélgica, 13-14 de octubre

El Grupo de Trabajo sobre la Red OHI-UE (IENWG), establecido por el Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC) para supervisar y tratar las actividades y los procesos desarrollados bajo los auspicios de la Unión Europea (UE), celebró su quinta reunión en Bruselas, Bélgica, los días 13 y 14 de octubre, con motivo de la XIIIª Semana Europea de las Regiones y Ciudades (EUWRC 2016).

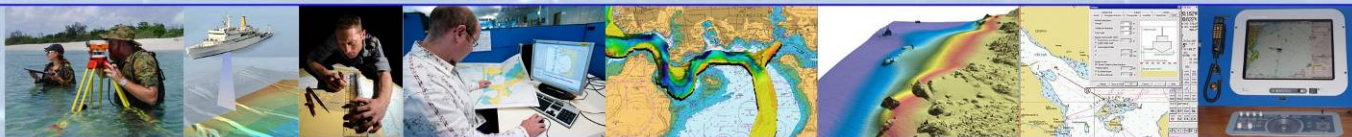


*El Presidente del IENWG*

La reunión estuvo presidida por Laurent KERLÉGUER (Francia) y contó con la asistencia de representantes de las siguientes Comisiones Hidrográficas Regionales:

- Comisión Hidrográfica del Mar Báltico (Suecia),
- Comisión Hidrográfica del Atlántico Oriental (Francia),
- Comisión Hidrográfica de los Mares Mediterráneo y Negro (Grecia),
- Comisión Hidrográfica Mesoamericana y del Mar Caribe (Francia),
- Comisión Hidrográfica Regional Ártica (Noruega, en ausencia de Dinamarca),
- Comisión Hidrográfica Nórdica (Noruega),
- Comisión Hidrográfica del Océano Índico Septentrional (Reino Unido),
- Comisión Hidrográfica de África e Islas Australes (Francia),
- Comisión Hidrográfica del Pacífico Sudoccidental (Francia).



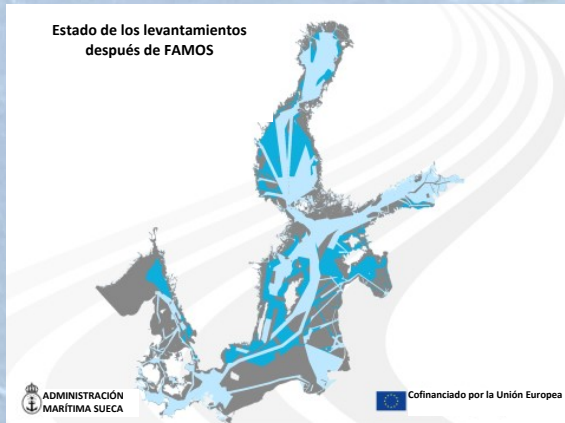
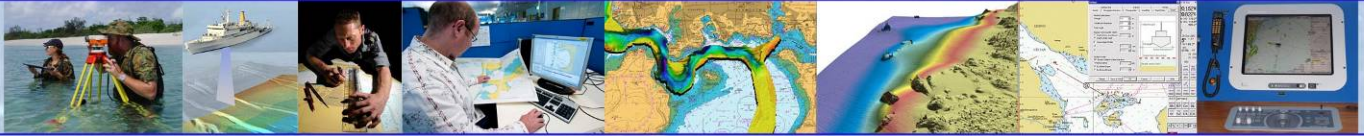


Alemania, en representación de la Comisión Hidrográfica del Mar del Norte, se excusó por su ausencia. Los representantes de la Servicio Hidrográfico Italiano participaron en calidad de Miembros Asociados. El Adjunto a los Directores Yves GUILLAM, representó a la Secretaría de la OHI.

El 13 de octubre, el IENWG participó en el taller sobre «*La Importancia de los Datos marinos para el Desarrollo de la Economía azul a nivel local y regional*», organizado por el Comité de las Regiones de la Unión Europea. A pesar de una participación relativamente escasa en el taller, los miembros del IENWG hicieron una presentación sobre la OHI y destacaron el progreso realizado desde la firma, en el 2012, del Memorándum de Acuerdo entre la Comisión Europea (CE) y la OHI, especialmente mediante el desarrollo del Proyecto de Cartografía Costera y el portal de la Red Europea de Observación e Información del Mar (EMODnet - véase el informe del Boletín de la OHI de los días 18-19 de Enero del 2016). El representante de la Dirección General de Asuntos Marítimos y Pesca de la Comisión Europea (DG Mare) tuvo el placer de anunciar que los Servicios Hidrográficos se habían vuelto mucho más activos que en el pasado. Hizo una presentación sobre la estrategia geoespacial marítima y su correspondiente hoja de ruta, haciendo un análisis comparativo de los presupuestos anuales asignados a la recogida de datos mediante el programa *Copérnico* (datos satelitales, ~ 150 millones de euros), la Estructura de Recogida de Datos (datos pesqueros, ~ 60 millones de euros) y EMODnet (< 5 millones de euros), confirmando que el apoyo para la recogida de datos hidrográficos «*cuando sea necesario desarrollar la innovación y crear puestos de trabajo, cuando no sean suficientemente buenos para satisfacer las necesidades de los usuarios*» seguía siendo insuficiente. Confirmó asimismo que las operaciones de EMODnet contaban con financiación hasta el 2020 y que la DG Mare se estaba preparando para las siguientes fases de actividad. Uno de los temas principales del taller se refería al Proyecto de Cartografía Costera, que dio lugar a una discusión sobre si los Servicios Hidrográficos estaban interesados en normas diferentes de las ya existentes para la batimetría! Esto dio la oportunidad al representante de la Secretaría de la OHI de presentar la estructura de la S-100 (en particular la norma S-102), de referirse al equipo de proyecto de la OHI sobre el alcance de los levantamientos hidrográficos y de informar sobre los contactos ya establecidos con los Presidentes del Grupo de Trabajo de Retrodispersión de GeoHab (Marine Geological and Biological Habitat Mapping).

La reunión aprobó las propuestas preparadas por el Servicio Hidrográfico Francés (SHOM), en calidad demo líder del Consorcio para el Proyecto de Cartografía Costera, para el desarrollo de una estrategia europea por parte de las Comisiones Hidrográficas Regionales para la batimetría costera. El SHOM también informó sobre el desarrollo de los primeros componentes para la implementación de la directiva europea que establece un marco para la planificación espacial marítima (MSP). El representante de la Comisión Hidrográfica del Mar Báltico (Suecia) presentó un informe de situación sobre el proyecto FAMOS (Finalizando los Levantamientos para las Autopistas del Mar Báltico), cofinanciado por la Unión Europea.





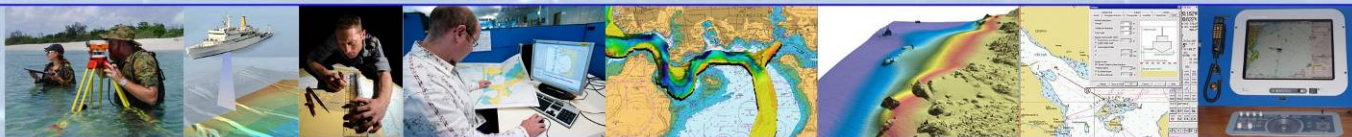
**Proyecto FAMOS (Fuente: Administración Marítima Sueca)**  
**+ propuesta 10 cm → + 20.000 USD de beneficio (por escala portuaria)**  
**con un petrolero Aframax típico = 3 USD de beneficio por barril**

En principio, la reunión convino estos prometedores resultados como parte del tema del Día Mundial de la Hidrografía del 2017 durante el Día Marítimo Europeo cuya celebración está prevista en Poole, Reino Unido, en mayo del 2017.

El IENWG estuvo de acuerdo en la necesidad de considerar el impacto de la enmienda propuesta a la Resolución N°3/1919 de la OHI - *Dátums y Marcas de Nivelación* (véase CC de la OHI N°27/2016) en relación con las directrices técnicas INSPIRE, pero señaló que el Grupo de Trabajo Técnico INSPIRE para Sistemas de Coordenadas de Referencia y Sistemas de Cuadrículas Geográficas está disuelto en la actualidad.

Está previsto celebrar la 6ª reunión del IENWG el 16 de marzo del 2017, en París si fuera posible, coincidiendo con la 2ª Conferencia Internacional sobre Planificación Espacial Marina/Marítima que se celebrará en la UNESCO del 15 al 17 de marzo, y que será organizada conjuntamente por la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) y la Comisión Europea.





## XXIXª REUNIÓN DE INTERNATIONAL DE RESEARCH SHIP OPERATORS

Anacapri, Italia, 10-13 octubre

La 29ª reunión de *International Research Ship Operators* (IRSO) se celebró en Anacapri, en la isla de Capri, Italia, del 10 al 13 de octubre. El foro IRSO se constituyó en 1986 y está formado por un grupo de operadores de buques de investigación, que representan a 49 organizaciones de 30 países, que gestionan más de un centenar de los buques de investigación científica marina más importantes del mundo. Sus miembros se reúnen anualmente para compartir información y resolver problemas de interés mutuo, con el fin de prestar un mayor apoyo a los esfuerzos en materia de investigación que la comunidad científica marina realiza en el mar. El IRSO también actúa como portavoz para promover la comunidad de buques de investigación y proporcionar un asesoramiento experto a otros organismos, según se requiera.

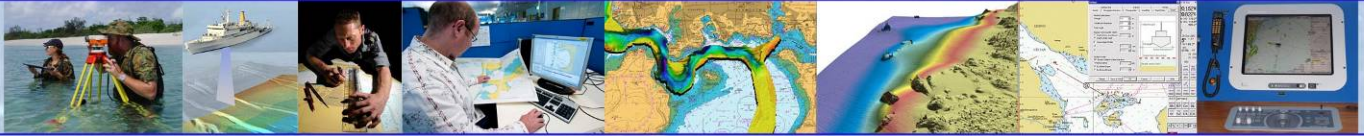


**International Research  
Ship Operators**

El IRSO invitó al Presidente Robert WARD a presentar un informe sobre el rol de la OHI y, en particular, sobre el estado del conocimiento batimétrico de los mares y océanos mundiales, y sobre qué tipo de ayuda pueden prestar los miembros del IRSO. El Presidente informó a la reunión de que, actualmente, el ser humano cuenta con mapas de mayor resolución de la Luna y de Marte que de la mayoría de los mares, océanos y aguas costeras mundiales. En ese contexto, animó a los miembros del IRSO a influir en la programación de sus buques de investigación, de manera que todos los buques recojan datos batimétricos siempre que les sea posible, al margen de su tarea científica principal o de su ubicación y a hacer que los datos que ya hayan sido recogidos sean reconocibles mediante el suministro de metadatos o poniendo los datos a disposición a través del Centro de Datos para Batimetría Digital (DCDB) de la OHI. Varios miembros del IRSO informaron que, anteriormente, habían ofrecido datos a sus Servicios Hidrográficos nacionales pero que fueron rechazados debido a que dichos datos no eran de calidad suficiente. El mensaje del Presidente de que la OHI está revigorizando su histórico interés en la batimetría participativa fue muy bien recibido. La mayoría de los miembros del IRSO desconocía la gran carencia de conocimientos batimétricos de los mares y océanos y desconocían principalmente que los datos recogidos por sus buques serían útiles, aunque fuesen de escasa calidad.

Al término de la reunión, los miembros del IRSO implicados en la Alianza de Investigación del Océano Atlántico (AORA) se reunieron brevemente para debatir sobre la mejor manera de contribuir a la iniciativa de cooperación en materia de observación científica aplicada por la Unión Europea (UE), Estados Unidos y Canadá, con el objetivo de mejorar el conocimiento científico en el Atlántico Norte - incluyendo la batimetría. AORA es el resultado de la «Declaración de Galway sobre Cooperación en el Océano Atlántico» concluida en mayo del 2013.

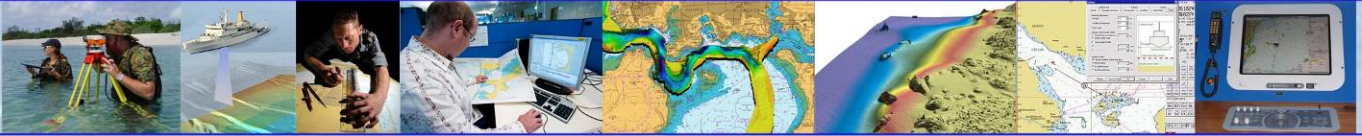




Además de los representantes de los Servicios Hidrográficos de Canadá, Estados Unidos y de varios Servicios de la Unión Europea, la Secretaría de la OHI participa como Observadora en AORA. El Presidente proporcionó asesoramiento adicional sobre la necesidad de que todos los buques que participan en AORA midan la profundidad y hagan que los datos estén disponibles a través del DCDB de la OHI.

La próxima reunión del IRSO se celebrará en Yokohama, Japón, del 17 al 20 de octubre del 2017.





## 6ª CONFERENCIA DE LA COMISIÓN HIDROGRÁFICA REGIONAL ÁRTICA (CHRA) Y CONFERENCIA *OCEAN INNOVATION 2016*

Iqaluit, Nunavut, Canadá, 3 - 6 octubre

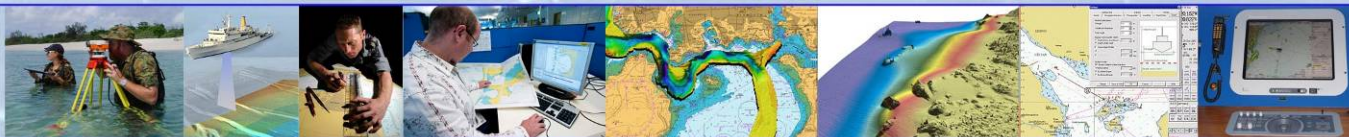
La 6ª Conferencia de la Comisión Hidrográfica Regional Ártica (CHRA) se celebró en Iqaluit (ᐃᑭᐱᐱᐢᑦ), Nunavut, Canadá, del 3 al 6 de octubre, paralelamente a la Conferencia *Ocean Innovation 2016*, que se celebró los días 4 y 5 de octubre. La Conferencia *Ocean Innovation* es la principal conferencia canadiense relativa a los océanos.

Contó con la participación de 22 participantes en representación de cuatro de los cinco Miembros de la CHRA (Canadá, Dinamarca, EE.UU. y Noruega), dos países Observadores (Finlandia e Islandia) y un Observador del Ministerio de Asuntos Indígenas y del Norte de Canadá. La Federación de Rusia no pudo estar representada en la Conferencia, pero contribuyó con aportaciones por escrito que se registraron y se tuvieron en cuenta. La Conferencia estuvo presidida por el Sr. Denis HAINS, Director General del Servicio Hidrográfico de Canadá e Hidrógrafo General de Canadá. El Adjunto a los Directores Yves GUILLAM representó a la Secretaría de la OHI.



Los participantes de la 6ª Conferencia de la CHRA, en Iqaluit (ᐃᑭᐱᐱᐢᑦ), Canadá





Como resultado de la inminente entrada en vigor del Protocolo de Enmiendas de la Convención de la OHI, el debate comenzó con una propuesta para armonizar los estatutos existentes de la CHRA con la nueva terminología y las condiciones establecidas en los nuevos Documentos Básicos de la OHI, incluyendo un nuevo anexo a los estatutos, que describe el proceso adoptado para seleccionar a un Estado que ocupar un escaño en el Consejo de la OHI atribuido a la CHRA. Como resultado, se designó a la Federación de Rusia como primer país en ocupar el escaño, cuando se establezca el Consejo de la OHI, durante la Asamblea de la OHI, en abril del 2017. La firma oficial de los estatutos enmendados de la CHRA por todos los Miembros tendrá lugar tras la verificación final del texto y se realizará por correspondencia o durante una reunión especial de la CHRA, que podría tener lugar al margen de la 1ª Sesión de la Asamblea de la OHI, en abril del 2017.

Todos los participantes informaron sobre sus actividades en la región ártica y sobre los retos a los que se enfrentan. Más concretamente, la delegación de Dinamarca informó sobre los desafíos en las aguas de Groenlandia en relación con la reorganización de la Agencia danesa GeoData. Canadá y Noruega acordaron profundizar en el debate sobre el alcance y la gestión del Grupo de Trabajo sobre la Coordinación de Cartografía Internacional Ártica, de manera que las cuestiones relacionadas con el mantenimiento y la cobertura de Cartas ENC e INT puedan considerarse conjuntamente. La Conferencia acordó establecer el Grupo de Trabajo sobre la Infraestructura Regional de Datos Espaciales Marítimos (ARMSDIWG), cuyos Términos de Referencia fueron aprobados.

A raíz de la visita efectuada en junio del 2016 por el Presidente del Comité Directivo del BHI al Director de la Secretaría del Consejo Ártico, es probable que la CHRA, a través de la OHI, sea reconocida como Observador en el Consejo Ártico, en la próxima reunión ministerial de mayo del 2017. Los Miembros de la CHRA confirmaron su disponibilidad para realizar contribuciones y apoyo adicionales en cuanto la Organización sea reconocida como Observador ante el Consejo Ártico. La Comisión convino que la implicación de la CHRA podría no estar limitada entonces al Grupo de Trabajo del Consejo Ártico sobre la Protección del Medio Marino Ártico (PAME).

Se sucedieron debates muy productivos sobre la batimetría participativa, sobre levantamientos utilizando vehículos autónomos, así como sobre la necesidad de implicar a la industria de buques de cruceros.

De acuerdo con la política establecida de rotación de la Presidencia, Dinamarca pasó de Vice-Presidente a asumir la Presidencia al final de la reunión. Noruega fue elegida para ocupar la vacante resultante del puesto de Vice-Presidente.

Una vez consideradas las fechas provisionales para la primera sesión del Consejo de la OHI, cuya celebración está prevista en Mónaco del 17 al 19 de octubre del 2017, la Conferencia tomó nota de la propuesta de Dinamarca de organizar la próxima reunión en Groenlandia, en agosto o en septiembre del 2017. Las fechas y los detalles específicos del lugar se facilitarán en su debido momento.





*Ocean Innovation 2016* es una conferencia bianual que reúne a los representantes de Terranova y de las comunidades del Norte, científicos, partes asociadas y políticos. Los asistentes discuten sobre los desafíos y las oportunidades relativas al desarrollo sostenible de los recursos oceánicos, la soberanía, el cambio climático y la infraestructura marítima y costera de la región, incluyendo el Ártico. Unos 110 participantes asistieron a *Ocean Innovation 2016*, que estuvo presidida por el Sr. Gerald ANDERSON, Director de Desarrollo y Participación del Instituto Marino y de Pesca de la Memorial University de Terranova (Canadá) y Vice-Presidente, indígena, de la Universidad del Ártico. Los participantes de la Conferencia fueron informados sobre el desarrollo del proyecto, los retos y los posibles beneficios de un nuevo puerto en aguas profundas en Qikiqtarjuaq, a lo largo del paso del norte. Las presentaciones realizadas por los representantes de la CHRA, todas ellas muy bien acogidas, fueron las siguientes:

- *Northern Marine Transportation Corridors*, por Denis HAINS, Presidente de la CHRA (Canadá);
- *Working Towards a Marine Spatial Data Infrastructure (MSDI) in the Arctic*, por Sebastian CARISIO, nuevo Presidente electo del Grupo de Trabajo de la CHRA sobre las MSDIs (EE.UU.);
- *Charting of Greenland waters - challenges and possibilities*, por Jens Peter HARTMANN, Presidente del Grupo de Trabajo de la OHI sobre MSDIs (Dinamarca).

Tras *Ocean Innovation 2016*, los delegados acordaron informar en la CHRA-7 sobre sus actividades y planes para relacionarse mejor con las comunidades del Norte y beneficiarse de los conocimientos tradicionales. Un breve informe sobre los efectos del ruido en los mamíferos marinos del Ártico, preparado por el Servicio Hidrográfico de Canadá, fue considerado muy útil para enviar mensajes positivos y tranquilizadores a las comunidades sobre el impacto de los levantamientos hidrográficos.

